



UPLOCK® - Intelligent security solution for bicycles and pedelecs

Original Usage Information (English)

Manuf. no.: 010272-BL-01-LO-01, 010309-BL-01-LO-01, 010316-BL-01-LO-01

The UPLOCK® bicycle lock system is a folding lock with a high security standard and at the same time an intelligent transport solution for the lock, combined in one product. The lock is simply stowed away invisibly and protected in the specially designed seat post. This means that no additional bracket is required. The folding lock is fully integrated into the supplied UPLOCK® seat post. An existing saddle can simply be remounted and reused.

By purchasing this patented bicycle lock system, you have opted for a product with high quality standards. The UPLOCK® bicycle lock systems are produced using the most modern and optimized manufacturing processes and high-quality materials and equipped with the best components.

The usage information is an integral part of this product. It contains important information on safety and use. Familiarize yourself with all operating and safety instructions before use. Hand over all documents when passing the product on to third parties. Only use your UPLOCK® in accordance with its intended use. Please read the chapter "Intended use". Improper use can result in material damage and serious accidents or falls.

We wish you a safe journey at all times,
Your UPLOCK® team at solos engineering GmbH

Scope of delivery

- Folding lock
- Seat post
- Two keys
- Security code card
- Usage information (see also at <https://uplock.de/service>)

Notes on safe handling

- Carefully read all the safety information and instructions contained in these original usage information and keep them in a safe place. If you do not fully understand them, contact a specialist cycle dealer or us directly.
- If you have any questions about safe use and handling, please contact us or your specialist dealer.
- Ensure the operational safety of your UPLOCK® system.
- Read the following sections "Before your first ride", "Before every ride" and "After a fall". Observe the instructions in the "Maintenance and care" chapter.
- Make sure that the saddle height is adjusted to your height. An incorrectly adjusted saddle height can make it more difficult to operate and control the bike.

Explanation of symbols:

DANGER: Indicates an imminent danger. If it is not avoided, death or serious injury will result.

WARNING: Indicates a potentially imminent danger. If it is not avoided, death or serious injury may result.

NOTE/CAUTION: Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the bike or something in its vicinity may be damaged.

Commissioning

- Remove the UPLOCK lock system from the presentation packaging and remove all packaging material.
- The keys and the code card are in separate packaging.
- Check that all parts are present and undamaged. If this is not the case, please contact the specified service address.
- When delivered, the lock is in the transport position inside the UPLOCK® seat post. The lock is therefore not locked.

Before the first ride

We expressly recommend checking the general roadworthiness of the bicycle in general and the operational safety of the seat post in particular before every ride.

1. Check that the saddle is firmly anchored to the saddle clamp.
2. Make sure that the seat post tube is firmly connected to the bicycle frame and that there is no play. Observe the minimum insertion depth of the seat post.
3. The load limit of the seat post must not be exceeded. The UPLOCK® seat post was only designed for the use described in the chapter "Intended use".
4. The maximum permissible total weight (bike + rider + luggage) for which your bike is designed must be observed - see chapter "Intended use".
5. Handlebar and saddle height must be adjusted to your height - see "Fitting the UPLOCK® seat post".

Before every ride

Your UPLOCK® system has been checked several times during the production process and by final inspection. Nevertheless, changes may have occurred during transportation or manipulation.

1. Visually inspect all fastening screws. The UPLOCK® must not have any mechanical damage in the form of deep scratches, notches or chipping. No unusual noises should be audible, which could be an indication that the screw connections are not tight.
2. The locking lever must be firmly closed before every ride, "KEEP CLOSED". Check this even if the bike is only left unattended for a short time.
3. To check the seat post, lean on your saddle and push it up/down alternately. This allows you to check whether the tilt function is correctly locked.

After a fall

If components are bent after a fall, they must never be realigned. There is an increased risk of breakage. External influences, falls or accidents can damage safety-relevant components such as the seat post. The following points must be observed in order to avoid dangerous situations while riding:

- Alternately push the saddle up/down or try to twist it to check the screw or clamp connection between the saddle and seat post.

It must not be possible to twist or move the saddle. This method can also be used to check that the seat post is firmly seated in the frame and that the tilt function is correctly locked/functioning.

- Lift your bike briefly and let it bounce on the ground. Make sure that no unusual rattling noises can be heard - it can help to identify loose screw connections or a malfunction of the seat post tilting mechanism.

UPLOCK® seat post

Intended use / approval for use

The UPLOCK® seatpost is suitable for use in bicycles, pedelecs and e-bikes up to 45 km/h. It is NOT suitable for extreme loads that occur during downhill, dual slalom or freeriding or in riding situations with jumps. Furthermore, it is not approved for use on children's bikes (= bikes with a maximum saddle height of more than 435 mm and less than 635 mm, intended for riders with an average weight of 30 kg). Child seats, trailer hitches or pannier racks may not be attached to an UPLOCK® seat post.

The UPLOCK® seat post, extruded or forged from 7075 aluminum, has been tested and approved in accordance with ISO standards. The following tests were carried out:

EN 17404|4.3.15 analogous to ISO 4210-2|4.16.2; EN 17404|4.3.3 analogous to EN 15194|4.3.3.1 / EN 15194|4.3.3.2; EN 17404|4.3.15.2 analogous to ISO 4210-9|4.5.2 / ISO 4210-9|4.5.3

Categorization

With regard to use, categories 1-3 or EPAC categories E1-E3 are specified, which differ significantly from each other, especially in their intended use. The different categories are described below.

"Road bike" - a bicycle with a saddle height of 635 mm or more, intended for use on public roads at high speeds. These bicycles are generally intended for use on asphalt roads; approval up to 110 kg total weight = bicycle, luggage, rider.

"City and trekking bicycle" - a bicycle with a saddle height of 635 mm or more, intended for use on public roads, including unpaved roads; approval up to 120 kg total weight = bicycle, luggage, rider.

"Mountain bike (off-road bike)" - a bicycle with a saddle height of 635 mm or more, intended for use on rough terrain, public roads and public paths; equipment includes a suitably reinforced frame and other components; approval up to 110 kg total weight = bicycle, luggage, rider. The UPLOCK® production serial number is located on the back of the seat post head.

Safety instructions

Installation is easy on bicycles and e-bikes, but make sure you check the installation requirements beforehand. If you do not have the necessary specialist knowledge, we strongly recommend that you have it fitted by a specialist dealer. The seat post must be replaced to avoid further accident risks after a fall with damage. Always check that the saddle is firmly anchored in the saddle clamp. Also make sure that the seat post tube is firmly connected to the bicycle frame with no play. It must be clamped in the desired position so that it cannot turn or move in the seat tube. Observe the minimum insertion depth of the seat post.

Installation requirements

Make sure that the inner diameter of the seat tube of the bicycle frame and the outer diameter of the UPLOCK® seat post have the same value. Different dimensions can lead to failure of the clamp and to accidents and damage to property or personal injury. Check that the width of the saddle frame is compatible with the clamping components of the seat post. It must not be less than approx. 36 mm on the inside. Some saddles are too narrow at the front of the frame and therefore cannot be combined with the seat post. Such use is not possible and can permanently damage the saddle and seat post. Saddle clamps for a saddle frame with a diameter of 7mm are integrated as standard. Note: Saddles with an oval saddle frame can be used.

Make sure that the lateral seat surfaces of the saddle used are not too far downwards, as otherwise the locking lever cannot be fully opened or operated correctly.

Fitting the UPLOCK® seat post

Please note before fitting: to avoid scratching the seat post tube, all edges and burrs in the opening area on the seat tube of the bicycle frame must be removed and this area cleaned. For metal frames, we expressly recommend greasing the inside of the upper section of the seat tube (any reduction sleeve used should also be greased). This will also ensure problem-free height adjustment of the seat post later on. Do NOT use grease on frames made of carbon fiber-reinforced plastic (carbon). Instead, use a special assembly paste for carbon components and frames. Make sure that the seat post tube does not fall below the minimum insertion depth of 170 mm for the 27.2 mm diameter post and 120 mm for the 30.9 mm and 31.6 mm diameter posts. This is indicated by a marking on the original seat post tube. The "MINIMUM INSERT" marking is located on the back of the seat post tube. Particularly in the case of small bicycle frames or frames with pre-fitted bottle cages, it is possible that the UPLOCK® seat post cannot be inserted far enough into the seat tube of the bicycle frame. After installation in the seat tube of the bicycle, the seat post is fixed in place by correctly tightening the clamping screw or by closing the quick-release lever of the seat tube clamp. Follow the bicycle manufacturer's recommendations.

Fitting the saddle

Loosen the two saddle clamping screws until the gap between the retaining grooves of the upper and lower clamping components is approx. 9-10 mm. The front clamping screw can only be operated when the tilting position is open. Place the saddle on a table with the saddle frame facing upwards. Position the UPLOCK® seat post with the tilted seat clamp over the saddle frame from above. Now guide the frame struts between the two clamping components and tighten the two saddle clamping screws only until the saddle frame can no longer be pulled upwards out of the saddle clamp, but the saddle can still be moved lengthways in the holder.

Adjusting the saddle angle and sitting position

The lower clamping component and the head of the UPLOCK® seat post are provided with corresponding (convex and concave) curves, which allow the saddle angle to be adjusted continuously. It is also possible to move the saddle frame longitudinally in the saddle clamp. Once you have found your saddle position, tighten the two seat clamp bolts to the prescribed torque of 8 Nm using a torque wrench. An indication of the correct tightening torque is also printed on the back of the seat post head. To set the desired seat height, open the clamping screw or the quick-release lever of the frame clamp of the

seat tube. Move the saddle to the desired position and retighten the bolt to the specified torque or close the quick-release lever. The seat height is set correctly when the heel of the foot is on the pedal axle and the leg is fully extended. However, the leg should be slightly bent when the ball of the foot is on the pedal axle.

Assembly videos on Youtube:

<https://youtu.be/h1f0Kp0z11>

WARNING

The UPLOCK® seat post is equipped with a locking lever to enable or block the tilting function of the saddle. If you fail to close the locking lever properly, the saddle may move during the ride or otherwise not behave as intended. This can result in damage and injury.

How the locking lever works

When the locking lever is closed, the upper component of the seat post head moves backwards (in the opposite direction to the direction of travel). As a result, the upper component of the seat post head is firmly clamped to the lower component and held securely in place.

Operating the locking lever

Opening the locking lever

Hold the locking lever with your fingers at the rear end and open it by approx. 90° to the left in the direction of travel. The upper head section is now movable and the saddle can be tilted to the side, to the right in the direction of travel. The lock can now be removed using the key.

Closing the locking lever - "KEEP CLOSED"

Close the locking lever with a little force using your fingers or the palm of your hand. The outside of the lever labeled "KEEP CLOSED" must point to the left, away from the bike. If the locking lever is in the "KEEP CLOSED" position, the lever must be parallel to the center plane of the bike. This is to check whether any foreign objects are preventing the locking lever from closing completely, which could cause the locking lever to open. The locking lever must be fully closed. This can be felt and heard by a click. If there are any problems with the positioning of the locking lever, please contact a specialist bicycle dealer or contact us directly.

Regular checks before every ride

The following points must be checked before riding off. If there are any problems, please contact a bicycle dealer or us directly.

1. Always check the locking lever before getting on the bike to ensure that the saddle is properly locked. This is particularly important if your bike has been parked in a public place.
2. Make sure that the locking lever is fully pressed to "KEEP CLOSED". The outer side of the lever labeled "KEEP CLOSED" must point away from the bike to the left.

Quick check

Lift the bike by the saddle. The saddle must not tilt to one side or move in any other way. However, this simple check does not guarantee that the locking lever is actually in the end position. In doubt, press the locking lever firmly inwards/to the right again until you feel resistance and hear an audible "click".

Maintenance and care

The UPLOCK® seatpost is based on a well thought-out concept and high-quality components. With regular maintenance, this guarantees you many years of riding pleasure. After the first 3 months or approx. 250 km of riding, all bolts must be checked for correct tightening torques. After that, have this check carried out and documented by a specialist dealer every year or after approx. 2,000 km. To ensure smooth use of the UPLOCK® seat post, all bearing pivot points should also be cleaned and lubricated during this check. Keep the tilting mechanism and the bearings free of dirt and mud and clean them regularly. Stubborn dirt can usually be removed with warm water and commercially available detergents. We recommend using the manufacturer Ballistol (universal spray) to clean the bearing pivot points. Do not use a steam jet or harsh cleaning agents such as acetone, trichloroethylene or methylene for cleaning, as these cleaning agents attack the components, elastomers and bearings. When cleaning the seat post, look out for damage, deformation or other changes to the components. If you have any questions regarding operational safety, your specialist dealer will be happy to advise you.

UPLOCK® Folding Lock

Safety instructions

Read through these safety instructions and follow them. Failure to do so may result in personal injury and damage to property! Regularly check the condition and function of the lock. There is a risk of crushing due to the individual segments. The additional weight of the lock may change the handling of your bike. Adjust to this when riding. Note: the product does not offer 100% protection against theft. The product is not suitable for securing motorcycles or similar against theft.

Intended use

This lock is intended for locking bicycles, scooters and similar vehicles in designated and suitable locations or on fixed objects. Any other use or modification of the product is considered improper use and can lead to risks such as injury and damage. We accept no liability for damage resulting from improper use. The lock is not intended for commercial use. This product is a special product that can withstand extreme physical conditions.

Using the UPLOCK® folding lock

- Use the key supplied to remove the lock from the corresponding UPLOCK® seat post.
- To do this, insert one of the keys into the lock and turn it clockwise through 180° as far as it will go. The lock is now unlocked and the key cannot be removed from the lock.
- Unfold the segments and carefully position the lock through the bike frame. You can place the lock through the bike frame and front or rear wheel, or secure your bike to a fixed object.
- Insert the end segment sideways into the lock body and lock the lock with the key by turning it anticlockwise as far as it will go.

Tips for locking your bike securely

- Always lock the bike to a firmly anchored/stationary object (e.g. a suitable post/lamppost).

- Always place the UPLOCK® folding lock around the anchored object, the frame and the rear wheel.
- Always park your bike in a well-lit area with high pedestrian traffic.
- Please note that your bike cannot be lifted over the anchored object.
- Make sure that the object to which you connect your bike cannot be sawn off or dismantled.
- Position the lock as high as possible to further prevent attempted theft.

Spare key

To reorder your keys, fill out the form on the UPLOCK® website:

<https://uplock.de/service>

Please note: the key number must be specified when ordering replacement keys. This can be found on the Personal Security Code Card.

Always keep the code card in a safe place! You will need the code card if you lose the keys and as proof of ownership for warranty claims and repairs. Do not pass the card on to third parties.

Care and maintenance

Lubricate the lock several times a year to ensure proper functioning. Always use a lubricant based on silicone, graphite or Teflon. Place the lock cylinder in an upright position and spray or pour the lubricant into the cylinder. Leave it to work for 5 minutes. Place a cloth on the work area and place the lock on it for a few minutes. Do not use a high-pressure cleaner (IP class 44) or aggressive cleaning agents to clean the lock. Check the lock for damage at least once a year. If the lock body shows visible damage, e.g. cracks, holes, the lock must no longer be used.

Warranty

UPLOCK® products are designed and manufactured with the utmost care and tested in accordance with applicable regulations. The warranty extends exclusively to defects that are attributable to material or manufacturing defects. A warranty obligation is not triggered by minor deviations from the target quality that are insignificant for the value and usability of the product. There is no warranty for natural wear and tear and ageing due to normal use of the parts. If there is evidence of a material or manufacturing defect, the product will be repaired or replaced at the discretion of UPLOCK®. In such cases, the warranty ends at the end of the original warranty period. Further claims are expressly excluded. UPLOCK® is not liable for defects and damage caused by external influences (e.g. transportation, use of force), improper operation, normal wear and tear and failure to observe these usage information. When asserting a warranty claim, the original proof of purchase with the date of purchase and a brief written description of the fault must be enclosed with the product in question. No warranty can be accepted if the defects in the product are due to improper assembly, misuse, abnormal use, lack of maintenance or care or failure to observe operating or assembly instructions. Damage and its consequences caused by improper assembly, modification of the original parts, accidents, overloading (downhill, jumps, competitions, etc.) are excluded. The person who installs the UPLOCK® seatpost bears full responsibility for the installation, compatibility and condition of the mounting parts. The warranty claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who do not have sufficient technical knowledge, or if our product is fitted with spare parts, supplementary parts or accessories that are not original parts and thus cause a defect.

Further or other claims for damage caused by misuse are excluded, unless liability is prescribed by law.

Waste disposal

The packaging is made of 100% environmentally friendly materials (cardboard/carton), which you can dispose of at local recycling centers or in waste paper. The folding lock can be disposed of with normal household waste. The seat post consists mainly of recyclable aluminum and should be disposed of in a suitable recycling process. If you have any questions, please contact the local authority responsible for disposal.

Note on the German Packaging Act

We are registered as a manufacturer with the German packaging register LUCID under the number DE2574152379460. We have joined a corresponding system for the return and disposal of packaging waste. Further information can also be found at <https://www.verpackungsgesetz.com>.



Manufacturer:

solos engineering GmbH, Kolpingring 2, 82041 Oberhaching – Germany
Contact: info@uplock.de, <https://uplock.de>

No liability for printing errors and mistakes. © solos engineering GmbH

UPLOCK® – Intelligente Sicherungslösung für Fahrräder und Pedelecs

Original Nutzungsinformation (Deutsch)

Hersteller-Nr.: 010272-BL-01-LO-01, 010309-BL-01-LO-01, 010316-BL-01-LO-01

Das UPLOCK®-Fahrradschlosssystem ist ein Faltschloss mit hohem Sicherheitsstandard und gleichzeitig eine intelligente Transportlösung für das Schloss, vereint in einem Produkt. Das Schloss wird einfach in der eigens konstruierten Sattelstütze unsichtbar und geschützt verstaut. Damit ist keine weitere Halterung notwendig. Das Faltschloss ist damit vollständig in die mitgelieferte UPLOCK® Sattelstütze integriert. Ein vorhandener Sattel kann einfach ummontiert und weiterverwendet werden. Mit dem Kauf dieses patentierten Fahrradschlosssystems haben Sie sich für ein Produkt mit hohen Qualitätsstandards entschieden. Die UPLOCK® Fahrradschlosssysteme werden mit modernsten und optimierten Fertigungsverfahren und unter Verwendung von hochwertigen Materialien produziert und mit besten Komponenten ausgestattet.

Die Nutzungsinformation ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit und Gebrauch. Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Verwenden Sie Ihr UPLOCK® nur gemäß dem zugehörigen Einsatzgebiet. Lesen Sie dazu das Kapitel „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“. Unsachgemäßer Einsatz kann Materialschäden und schwere Unfälle oder Stürze zur Folge haben.

Wir wünschen stets gute Fahrt,
Ihr UPLOCK® Team der solos engineering GmbH

Lieferumfang

- Faltschloss
- Sattelstütze
- Zwei Schlüssel
- Sicherungskarte („Security Code Card“)
- Nutzungsinformation (siehe auch unter <https://uplock.de/service>)

Hinweise zur sicheren Handhabung

- Lesen Sie alle in dieser Original Nutzungsinformation enthaltenen Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig und bewahren Sie diese auf. Sollten Sie diese nicht vollständig verstehen, wenden Sie sich direkt an einen Fahrradfachhändler oder an uns.
- Bei Fragen zur sicheren Verwendung und Handhabung wenden Sie sich an uns oder Ihren Fachhändler.
- Stellen Sie den betriebssicheren Zustand Ihres UPLOCK® Systems sicher.
- Lesen Sie die nachfolgenden Abschnitte „Vor der ersten Fahrt“, „Vor jeder Fahrt“ und „Nach einem Sturz“. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Wartung und Pflege“.
- Achten Sie darauf, dass die Sattelhöhe auf Ihre Körpergröße abgestimmt ist. Eine falsch eingestellte Sattelhöhe kann die Bedien- und Kontrollierbarkeit des Fahrrades erschweren.

Symbolerklärung:

GEFAHR: Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.
WARNUNG: Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
HINWEIS/VORSICHT: Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann das Fahrrad oder etwas in dessen Umgebung beschädigt werden.

Inbetriebnahme

- Nehmen Sie das UPLOCK Schlosssystem aus der Präsentationsverpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Die Schlüssel und die Code-Karte befinden sich in einer gesonderten Verpackung.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.
- Im Auslieferungszustand befindet sich das Schloss in der Transportposition innerhalb der UPLOCK® Sattelstütze. Das Schloss ist daher nicht verriegelt.

Vor der ersten Fahrt

Wir empfehlen ausdrücklich, vor jeder Fahrt die allgemeine Verkehrstauglichkeit des Fahrrades im Allgemeinen, sowie die Betriebssicherheit der Sattelstütze im Besonderen, zu überprüfen.

1. Prüfen Sie, ob der Sattel fest mit der Sattelklemme verankert ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Sattelstützenrohr spielfrei und fest mit dem Fahrradrahmen verbunden ist. Beachten Sie die Mindesteinstecktiefe der Sattelstütze.
3. Die Belastungsgrenze der Sattelstütze darf nicht überschritten werden. Die UPLOCK® Sattelstütze wurde lediglich für den im Kapitel „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ erläuterten Gebrauch konzipiert.
4. Das höchstzulässige Gesamtgewicht (Fahrrad + Fahrer + Gepäck), für welches Ihr Fahrrad ausgelegt ist, ist zu beachten – siehe Kapitel „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“.
5. Lenker- und Sattelhöhe müssen an die Körpergröße angepasst werden – siehe „Montage der UPLOCK® Sattelstütze“.

Vor jeder Fahrt

Ihr UPLOCK® System wurde während des Produktionsprozesses sowie durch Endkontrolle mehrfach geprüft. Dennoch könnte es beim Transport oder Manipulation zu Veränderungen gekommen sein.

1. Unterziehen Sie alle Befestigungsschrauben einer Sichtprüfung. Das UPLOCK® darf keine mechanischen Beschädigungen in Form von tiefen Kratzern, Kerben oder Ausbrüchen haben. Es sollten keine ungewöhnlichen Geräusche zu hören sein, die ein Indiz für nicht festsitzende Verschraubungen sein können.
2. Der Verriegelungshebel muss vor jeder Fahrt fest geschlossen sein, „KEEP CLOSED“. Überprüfen Sie dies auch dann, wenn das Fahrrad nur kurze Zeit unbeaufsichtigt stehen gelassen wird.
3. Lehnen Sie sich zur Kontrolle der Sattelstütze auf Ihren Sattel und drücken Sie ihn abwechselnd nach oben/unten. So kann festgestellt werden, ob die Kippfunktion korrekt blockiert ist.

Nach einem Sturz

Sollten Komponenten nach einem Sturz verbogen sein, so dürfen diese niemals ausgerichtet werden. Es besteht erhöhte Bruchgefahr. Betriebsfremde Einflüsse, Stürze oder Unfälle können sicherheitsrelevante Komponenten wie die Sattelstütze beschädigen. Um gefährliche Situationen während der Weiterfahrt zu vermeiden, ist es notwendig, folgende Punkte zu beachten:

- Drücken Sie den Sattel abwechselnd nach oben/unten bzw. versuchen Sie diesen zu verdrehen, um die Schraub- bzw. Klemmverbindung zwischen Sattel und Sattelstütze zu überprüfen. Ein Verdrehen bzw. Verschieben des Sattels darf nicht möglich sein. Mit dieser Methode kann zudem auch der feste Sitz der Sattelstütze im Rahmen bzw. die korrekte Verriegelung/Funktion der Kippfunktion kontrolliert werden.
- Heben Sie Ihr Fahrrad kurz an und lassen es auf den Boden springen. Versichern Sie sich, dass keine ungewöhnlichen Klappergeräusche zu hören sind – es kann helfen, gelockerte Schraubverbindungen oder eine Fehlfunktion des Kippmechanismus der Sattelstütze zu erkennen.

UPLOCK® Sattelstütze

Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Nutzungsfreigabe

Die UPLOCK® Sattelstütze ist für den Gebrauch in Fahrrädern, Pedelecs und E-Bikes bis 45 km/h geeignet. NICHT geeignet ist sie für extreme Belastungen, die bei Downhill, Dual Slalom oder Freeriding bzw. bei Fahrsituationen mit Sprüngen auftreten. Weiterhin besteht keine Nutzungsfreigabe für Kinderfahrräder (= Fahrrad mit einer maximalen Sattelhöhe von mehr als 435 mm und weniger als 635 mm, das für Fahrer mit einem mittleren Gewicht von 30 kg vorgesehen ist). Kindersitze, Anhängerkupplungen oder Gepäckträger dürfen an einer UPLOCK® Sattelstütze nicht angebracht werden.

Die aus 7075 Aluminium extrudierte bzw. geschmiedete UPLOCK® Sattelstütze wurde nach ISO Normen getestet und freigegeben. Folgende Prüfungen wurden durchgeführt:
EN 17404|4.3.15 analog ISO 4210-2|4.16.2; EN 17404|4.3.3 analog EN 15194|4.3.3.1 / EN 15194|4.3.3.2; EN 17404|4.3.15.2 analog ISO 4210-9|4.5.2 / ISO 4210-9|4.5.3

Kategorisierung

Bzgl. der Nutzung sind die Kategorien 1-3 bzw. EPAC-Kategorien E1-E3 vorgegeben, welche sich vor allem in Ihren Einsatzzwecken deutlich voneinander unterscheiden. Die verschiedenen Kategorien sind nachfolgend beschrieben:

„Rennrad“ – ein Fahrrad mit einer Sattelhöhe von 635 mm oder mehr, das zur Benutzung auf öffentlichen Straßen bei hohen Geschwindigkeiten vorgesehen ist. Diese Fahrräder sind im Allgemeinen für die Benutzung auf asphaltierten Wegen vorgesehen; Freigabe bis 110 kg Gesamtgewicht = Fahrrad, Gepäck, Fahrer.

„City- und Trekking-Fahrrad“ – ein Fahrrad mit einer Sattelhöhe von 635 mm oder mehr, das zur Benutzung auf öffentlichen, auch nicht asphaltierten Straßen vorgesehen ist; Freigabe bis 120 kg Gesamtgewicht = Fahrrad, Gepäck, Fahrer.

„Mountainbike (Geländefahrrad)“ – ein Fahrrad mit einer Sattelhöhe von 635 mm oder mehr, das zur Benutzung in unwegsamem Gelände, auf öffentlichen Straßen und öffentlichen Wegen vorgesehen ist; zur Ausrüstung gehören ein entsprechend verstärkter Rahmen und andere Bauteile; Freigabe bis 110 kg Gesamtgewicht = Fahrrad, Gepäck, Fahrer.

Die UPLOCK® Produktionsseriennummer befindet sich an der Rückseite des Sattelstützenkopfes.

Sicherheitshinweise

Der Einbau ist bei Fahrrädern und E-Bikes einfach möglich, achten Sie jedoch vorher auf die Einbauvoraussetzungen. Falls Sie nicht über die entsprechenden Fachkenntnisse verfügen, empfehlen wir ausdrücklich die Montage durch einen Fachhändler. Um nach einem Sturz mit Beschädigungen weitere Unfallgefahren zu vermeiden muss die Sattelstütze ausgetauscht werden.

Prüfen Sie immer, ob der Sattel fest in der Sattelklemmung verankert ist. Vergewissern Sie sich auch, dass das Sattelstützenrohr spielfrei und fest mit dem Fahrradrahmen verbunden ist. Es muss in der gewünschten Position so festgeklemmt sein, dass es sich im Sitzrohr weder drehen noch verschieben lässt. Beachten Sie die hierbei Mindesteinstecktiefe der Sattelstütze.

Einbauvoraussetzungen

Achten Sie darauf, dass der Innendurchmesser des Sitzrohrs des Fahrradrahmens sowie der Außendurchmesser der UPLOCK® Sattelstütze den gleichen Wert aufweisen. Unterschiedliche Maße können zu einem Versagen der Klemmung sowie zu Unfällen und Sach- oder Personenschäden führen. Überprüfen Sie ob die Breite des Sattelgestells kompatibel mit den Klemmbauteilen der Sattelstütze ist. Sie darf innenliegend nicht geringer als ca. 36mm sein. Es gibt einige Sättel die im vorderen Teil des Gestells zu schmal zusammenlaufen und daher nicht mit der Stütze kombinierbar sind. Eine solche Nutzung ist nicht möglich und kann Sattel und Stütze dauerhaft beschädigen. Standardmäßig sind Sattelklemmen für ein Sattelgestell mit 7mm Durchmesser integriert.

Hinweis: Sättel mit ovalem Sattelgestell können verwendet werden. Es ist darauf zu achten, dass die seitlichen Sitzflächen des verwendeten Sattels nicht zu weit nach unten ausgeführt sind, da sonst der Verriegelungshebel nicht vollständig geöffnet bzw. korrekt bedient werden kann.

Montage der UPLOCK® Sattelstütze

Vor der Montage zu beachten: um ein Verkratzen des Sattelstützenrohres zu vermeiden, müssen alle Kanten und Grate im Mündungsbereich am Sitzrohr des Fahrradrahmens entfernt und dieser Bereich gesäubert sein. Wir empfehlen ausdrücklich, bei Rahmen aus Metall das Sitzrohr des Fahrrades im oberen Bereich innen zu fetten (auch eine eventuell verwendete Reduzierhülse sollte gefettet werden). Dies gewährleistet später auch eine problemlose Höhenverstellung der Sattelstütze. Bei Rahmen aus kohlefaserverstärktem Kunststoff (Carbon) darf KEIN Fett verwendet werden. Nutzen Sie stattdessen eine spezielle Montagepaste für Bauteile und Rahmen aus Carbon. Achten Sie darauf, dass die Mindesteinstecktiefe des Sattelstützenrohres von 170 mm bei der Stütze mit 27,2 mm Durchmesser und von 120 mm bei der Stütze mit 30,9 mm und 31,6 mm nicht unterschritten wird. Eine Markierung auf dem originalen Sattelstützenrohr zeigt dies an. Die Markierung „MINIMUM INSERT“ befindet sich auf der Rückseite des Sattelstützenrohres. Vor allem bei kleinformigen Fahrradrahmen oder Rahmen mit vorgerüsteten Flaschenhaltern kann es vorkommen, dass die UPLOCK® Sattelstütze nicht weit genug in das Sitzrohr des Fahrradrahmens eingeschoben werden kann. Nach dem Einbau in das Sitzrohr des Fahrrades wird die Sattelstütze durch korrektes Anziehen der Klemmschraube oder durch Schließen des Schnellspannhebels der Klemmschelle des Sitzrohres fixiert. Die Empfehlungen des Fahrradherstellers sind hierbei zu beachten.

Montage des Sattels

Lösen Sie die beiden Sattelklemmschrauben bis der Spalt zwischen den Haltenuten der oberen und unteren Klemmbauteile ca. 9-10 mm beträgt. Die vordere Klemmschraube kann nur bei offener Kippfunktion bedient werden. Legen Sie den Sattel mit dem Sattelgestell nach oben auf einen Tisch. Positionieren Sie die UPLOCK® Sattelstütze mit der gekippten Sattelklemmung von oben über das Sattelgestell.

Führen Sie nun die Gestellstreben zwischen die beiden Klemmbauteile und ziehen Sie die beiden Sattelklemmschrauben nur soweit an, bis sich das Sattelgestell nicht mehr nach oben aus der Sattelklemmung herausziehen lässt, der Sattel aber noch in der Aufnahme in Längsrichtung verschoben werden kann.

Justierung der Sattelneigung und der Sitzposition

Das untere Klemmbauteil und der Kopf der UPLOCK® Sattelstütze sind mit korrespondierenden (konvexen und konkaven) Rundungen versehen, welche eine stufenlose Einstellung der Sattelneigung ermöglicht. Ebenso ist es möglich, das Sattelgestell in der Sattelklemmung in Längsrichtung zu verschieben.

Wenn Sie Ihre Sattelposition gefunden haben, ziehen Sie die beiden Sattelklemmschrauben mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment von 8 Nm mit einem Drehmomentschlüssel an. Ein Hinweis auf das korrekte Anzugsmoment ist ebenfalls auf der Rückseite des Sattelstützenkopfes aufgedruckt. Zum Einstellen der gewünschten Sitzhöhe öffnen Sie die Klemmschraube bzw. den Schnellspannhebel der Rahmen-Klemmschelle des Sitzrohres. Bringen Sie den Sattel auf die gewünschte Position und ziehen Sie die Schraube wieder mit dem angegebenen Anzugsmoment an, bzw. schließen Sie den Schnellspannhebel. Die Sitzhöhe ist korrekt eingestellt, wenn die Ferse des Fußes auf der Pedalachse liegt und das Bein dabei ganz durchgestreckt ist. Das Bein sollte allerdings leicht gebeugt sein, wenn sich der Fußballen auf der Pedalachse befindet.

Montagevideos bei Youtube: <https://youtu.be/h1f0Kp0z11>

WARNUNG

Die UPLOCK® Sattelstütze ist mit einem Verriegelungshebel ausgestattet, um die Kippfunktion des Sattels zu ermöglichen oder zu blockieren. Falls Sie es versäumen, den Verriegelungshebel sachgemäß zu schließen, kann das dazu führen, dass sich der Sattel während der Fahrt bewegt oder sich anderweitig nicht bestimmungsgemäß verhält. Dadurch kann es zu Schäden und Verletzungen kommen.

Funktionsweise des Verriegelungshebels

Wenn der Verriegelungshebel geschlossen wird, verschiebt sich das obere Bauteil des Sattelstützenkopfes nach hinten (entgegengesetzt der Fahrtrichtung). Dadurch wird das obere Bauteil des Sattelstützenkopfes fest mit dem unteren Bauteil verspannt und sicher an seinem Platz gehalten.

Betätigung des Verriegelungshebels

Öffnen des Verriegelungshebels

Verriegelungshebel mit den Fingern am hinteren Ende anfassen und um ca. 90° seitlich nach links in Fahrtrichtung aufklappen. Das obere Kopfbauteil ist jetzt beweglich und der Sattel kann zu Seite gekippt werden, in Fahrtrichtung nach rechts. Das Schloss kann nun unter Verwendung des Schlüssels entnommen werden.

Schließen des Verriegelungshebels – „KEEP CLOSED“

Den Verriegelungshebel mit etwas Kraft mit den Fingern oder der Handfläche schließen. Die Außenseite des Hebels mit der Aufschrift „KEEP CLOSED“ muss seitlich nach links vom Fahrrad wegzeigen. Befindet sich der Verriegelungshebel in der Position „KEEP CLOSED“, muss der Hebel parallel zur Mittelebene des Fahrrads stehen. Damit wird kontrolliert, ob eventuelle Fremdkörper das vollständige Schließen des Verriegelungshebels behindern, wodurch sich der Verriegelungshebel öffnen kann. Der Verriegelungshebel muss vollständig geschlossen sein. Dies ist spürbar und hörbar durch einen Klick zu kontrollieren. Sollten sich bei der Positionierung des Verriegelungshebels Probleme ergeben, wenden Sie sich bitte an einen Fahrrad-Fachhändler oder direkt an uns.

Regelmäßige Überprüfungen vor jeder Fahrt

Vor dem Losfahren müssen die folgenden Punkte kontrolliert werden. Falls Probleme vorhanden sind, wenden Sie sich an einen Fahrradhändler oder direkt an uns.

1. Überprüfen Sie den Verriegelungshebel immer vor dem Aufsteigen, um sicherzustellen, dass der Sattel vorschriftsmäßig blockiert ist. Das ist vor allem dann wichtig, wenn Ihr Fahrrad an einem öffentlichen Ort abgestellt war.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Verriegelungshebel vollständig auf „KEEP CLOSED“ gedrückt ist. Die Außenseite des Hebels mit der Aufschrift „KEEP CLOSED“ muss vom Fahrrad nach links wegzeigen.

Schnelle Überprüfung

Heben Sie das Fahrrad am Sattel an. Der Sattel darf nicht zur Seite kippen oder sich anderweitig bewegen lassen. Durch diese einfache Prüfung wird jedoch nicht garantiert, dass sich der Verriegelungshebel auch tatsächlich in der Endposition befindet. Im Zweifelsfall sollten Sie den Verriegelungshebel noch einmal fest nach innen/rechts drücken, bis ein spürbarer Widerstand überwunden und ein vernehmbarer „Klick“ zu hören ist.

Wartung und Pflege

Die UPLOCK® Sattelstütze basiert auf einem durchdachten Konzept und hochwertigen Komponenten. Das garantiert Ihnen bei regelmäßiger Wartung ein langjähriges Fahrvergnügen. Nach den ersten 3 Monaten bzw. ca. 250 km Fahrleistung sind alle Schrauben auf korrekte Anzugsmomente zu prüfen. Lassen Sie diese Kontrolle danach jährlich, oder nach ca. 2.000 km von einem Fachhändler durchführen und dokumentieren. Um die reibungslose Nutzung der UPLOCK® Sattelstütze zu gewährleisten, sollte bei dieser Kontrolle ebenfalls die Reinigung und Schmierung aller Lagerdrehpunkte erfolgen. Halten Sie den Kippmechanismus und die Lager von Schmutz und Schlamm frei und reinigen Sie diese regelmäßig. Hartnäckige Verschmutzungen lassen sich in der Regel mit warmem Wasser und handelsüblichen Spülmitteln entfernen. Für die Pflege der Lagerdrehpunkte empfehlen wir den Hersteller Ballistol (Universal-Spray). Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfstrahler und auch keine scharfen Reinigungsmittel wie z.B. Acetone, Trichloroethylene oder Methylene, da diese Reinigungsmittel die Bauteile, Elastomere und Lager angreifen. Achten Sie bei der Reinigung der Sattelstütze auf Beschädigungen, Verformungen oder sonstige Veränderungen an den Bauteilen. Falls sich bezüglich der Betriebssicherheit Fragen ergeben, berät Sie Ihr Fachhändler gerne.

UPLOCK® Faltschloss

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise durch und befolgen Sie diese. Das Nichtbeachten kann zu einem Personen- und Sachschaden führen! Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Funktion des Schlosses. Es besteht Quetschgefahr durch die einzelnen Segmente. Durch das zusätzliche Gewicht des Schlosses kann sich möglicherweise das Fahrverhalten Ihres Fahrrades verändern. Stellen Sie sich beim Fahren darauf ein. *Hinweis:* das Produkt bietet keinen 100%igen Schutz vor Diebstahl. Das Produkt ist nicht geeignet, Motorräder oder ähnliches vor Diebstahl zu sichern.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Schloss ist zum Abschießen von Fahrrädern, Rollern und ähnlichen Fahrzeugen an dafür vorgesehenen und geeigneten Stellen oder an festen Objekten gedacht. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernehmen wir keine Haftung. Das Schloss ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, das extremen physischen Bedingungen standhalten kann.

Verwendung des UPLOCK® Faltschlusses

- Verwenden Sie den mitgelieferten Schlüssel um das Schloss aus der zugehörigen UPLOCK® Sattelstütze zu entnehmen.
- Stecken Sie dazu einen der Schlüssel in das Schloss und drehen ihn im Uhrzeigersinn um 180° bis zum Anschlag. Das Schloss ist jetzt entriegelt und der Schlüssel kann nicht aus dem Schloss abgezogen werden.
- Entfalten Sie die Segmente und positionieren das Schloss vorsichtig durch den Fahrradrahmen. Sie können das Schloss durch den Fahrradrahmen und Vorder- oder Hinterrad legen, oder Ihr Fahrrad an einem festen Objekt sichern.
- Stecken Sie das Endsegment seitlich in den Schlosskörper und verriegeln Sie das Schloss mit dem Schlüssel indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.

Tipps für das sichere Abschießen des Fahrrads

- Schließen Sie das Fahrrad immer an ein fest verankertes/stationäres Objekt (z.B. einem geeigneten Pfosten/Laternenpfahl).
- Legen Sie das UPLOCK® Faltschloss immer um das verankerte Objekt, den Rahmen und das Hinterrad.
- Stellen Sie Ihr Fahrrad immer in einem gut beleuchteten Bereich mit hohem Fußgängeraufkommen ab.
- Beachten Sie, dass sich Ihr Fahrrad nicht über das verankerte Objekt heben lässt.
- Achten Sie darauf, dass das Objekt, an dem Sie Ihr Fahrrad anschließen, nicht abgesägt oder abgebaut werden kann.
- Positionieren Sie das Schloss möglichst hoch, um einen Diebstahlversuch zusätzlich vorzubeugen.

Ersatzschlüssel

Um Ihre Schlüssel nachzubestellen, füllen Sie das Formular auf der UPLOCK®-Webseite aus: <https://uplock.de/service>

Hinweis: für die Bestellung von Ersatzschlüsseln ist zwingend die Angabe der Schlüsselnummer erforderlich. Diese finden Sie auf der Personal Security Code Card.

Bewahren Sie die Codekarte unbedingt an einem sicheren Ort auf! Sie

benötigen die Codekarte bei Verlust der Schlüssel sowie als Eigentumsnachweis bei Gewährleistungsansprüchen und Reparatur. Geben Sie die Karte nicht an Dritte weiter.

Pflege und Wartung

Schmieren Sie das Schloss mehrmals im Jahr ein, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. Verwenden Sie immer ein Schmiermittel auf Basis von Silikon, Graphit oder Teflon. Bringen sie den Schließzylinder in eine aufrechte

Position und sprühen oder gießen Sie das Schmiermittel in den Zylinder. Lassen Sie es 5 Minuten wirken. Legen Sie einen Lappen auf den Arbeitsplatz und legen Sie das Schloss ein paar Minuten darauf. Verwenden Sie zur Reinigung des Schlosses keinen Hochdruckreiniger (IP-Klasse 44) und keine aggressiven Reinigungsmittel. Prüfen Sie das Schloss mindestens einmal im Jahr auf Beschädigungen. Weist der Schlosskörper sichtbare Beschädigungen auf, z.B. Risse, Löcher, darf das Schloss nicht mehr verwendet werden.

Gewährleistung

UPLOCK® Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft. Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Eine Gewährleistungspflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Produkts unerheblich sind. Auf die natürliche Abnutzung und Alterung durch eine normale Verwendung der Teile gibt es keine Gewährleistung. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Produkt nach Ermessen von UPLOCK® repariert oder ersetzt. Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungslaufzeit. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen. UPLOCK® haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. Transport, Gewalteinwirkung), unsachgemäße Bedienung, normalen Verschleiß und Nichtbeachtung dieser Nutzungsinformation entstanden sind. Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen. Es kann keine Gewährleistung übernommen werden, wenn die Mängel am Produkt auf nicht fachgerechte Montage, Fehlgebrauch, eine nicht übliche Nutzung, mangelnde Wartung bzw. Pflege oder Nichtbeachtung von Nutzungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind. Ausgeschlossen sind Schäden und deren Folgen verursacht durch unsachgemäße Montage, Veränderung der Originalteile, Unfälle, Überlastungen (Downhill, Sprünge, Wettbewerbe etc.). Derjenige der die UPLOCK® Sattelstütze montiert, trägt die volle Verantwortung für die Montage, die Kompatibilität und den Zustand der Anbauteile.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die keine ausreichenden fachlichen Kenntnisse haben, oder wenn unser Produkt mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehöerteilen versehen wird, die keine Originalteile sind und dadurch einen Defekt verursachen. Weitergehende oder andere Ansprüche entstandener Schäden durch Fehlgebrauch sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht zu 100% aus umweltfreundlichen Materialien (Pappe/Karton), die Sie über die örtlichen Recyclingstellen oder im Altpapier entsorgen können. Das Faltschloss kann über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Sattelstütze besteht zum überwiegenden Teil aus recyclingfähigem Aluminium und sollte einem geeigneten Recycling-Verfahren zugeführt werden. Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Hinweis zum deutschen Verpackungsgesetz

Wir sind unter der Nummer DE2574152379460 als Hersteller beim deutschen Verpackungsregister LUCID registriert. Zwecks Rücknahme und Entsorgung von Verpackungsabfällen haben wir uns einem entsprechenden System angeschlossen. Weitere Informationen finden Sie auch unter <https://www.verpackungsgesetz.com>.



Hersteller:

solos engineering GmbH, Kolpingring 2, 82041 Oberhaching
info@uplock.de, <https://uplock.de>

Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung. © solos engineering GmbH

UPLOCK® - Solution de sécurité intelligente pour les vélos et les pedelecs

Information d'utilisation originale (français)

N° de fabricant : 010272-BL-01-LO-01, 010309-BL-01-LO-01, 010316-BL-01-LO-01

Le système d'antivol pour vélo UPLOCK® est un antivol pliable avec un haut niveau de sécurité mais aussi une solution de transport intelligente pour l'antivol, le tout réuni dans un seul produit. L'antivol est tout simplement rangé dans la tige de selle spécialement conçue à cet effet, de manière invisible et protégée. Ainsi, aucun autre support n'est nécessaire. L'antivol pliable est ainsi entièrement intégré dans la tige de selle UPLOCK® fournie. Une selle existante peut être facilement montée et réutilisée. En achetant ce système d'antivol pour vélo breveté, vous avez opté pour un produit répondant à des normes de qualité élevées. Les systèmes d'antivols pour vélos UPLOCK® sont fabriqués selon des méthodes de fabrication ultramodernes et optimisées, en utilisant des matériaux de qualité supérieure, et sont équipés des meilleurs composants.

La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations importantes pour la sécurité et l'utilisation. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité avant l'utilisation. Remettez tous les documents en cas de transmission du produit à des tiers. N'utilisez votre UPLOCK® que conformément à son domaine d'application. Lisez à ce sujet le chapitre »Utilisation conforme«. Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages matériels et des accidents graves ou des chutes.

Nous vous souhaitons une bonne route,
Votre équipe UPLOCK® de solos engineering GmbH

Contenu de la livraison

- Antivol pliable

- Tige de selle
- Deux clés
- Carte de sécurité ("Security Code Card")
- Mode d'emploi (voir aussi sous <https://uplock.de/service>)

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

- Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et instructions contenues dans cette information d'utilisation originale et conservez-les. Si vous ne les comprenez pas entièrement, adressez-vous directement à un revendeur de vélos ou à nous.
- Pour toute question concernant l'utilisation et la manipulation en toute sécurité, contactez-nous ou votre revendeur spécialisé.
- Assurez-vous que votre système UPLOCK® est en bon état de fonctionnement.
- Lisez les paragraphes suivants »Avant la première utilisation«, »Avant chaque utilisation« et »Après une chute«. Respectez les consignes du chapitre »Maintenance et entretien«.
- Veillez à ce que la hauteur de la selle soit adaptée à votre taille. Une hauteur de selle mal réglée peut rendre l'utilisation et le contrôle du vélo plus difficiles.

Explication des symboles :

DANGER : désigne un danger imminent. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures très graves.

AVERTISSEMENT : désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

REMARQUE/CONSIGNE : désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, le vélo ou les objets qui l'entourent peuvent être endommagés.

Mise en service

- Retirez le système d'antivol UPLOCK de son emballage de présentation et enlevez tout le matériel d'emballage.
- Les clés et la carte de code se trouvent dans un emballage séparé.
- Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si ce n'est pas le cas, contactez l'adresse de service indiquée.
- A la livraison, l'antivol se trouve en position de transport à l'intérieur de la tige de selle UPLOCK®. L'antivol n'est donc pas verrouillé.

Avant la première course

Nous recommandons expressément de vérifier avant chaque sortie l'aptitude générale du vélo à la circulation en général, et la sécurité de fonctionnement de la tige de selle en particulier.

1. vérifiez que la selle est bien fixée au collier de selle.
2. assurez-vous que le tube de la tige de selle est fixé sans jeu et solidement au cadre du vélo. Respectez la profondeur d'insertion minimale de la tige de selle.
3. la limite de charge de la tige de selle ne doit pas être dépassée. La tige de selle UPLOCK® a été conçue uniquement pour l'utilisation décrite dans le chapitre »Utilisation conforme«.
4. le poids total maximal autorisé (vélo + cycliste + bagages) pour lequel votre vélo est conçu doit être respecté - voir chapitre »Utilisation conforme«.
5. la hauteur du guidon et de la selle doit être adaptée à la taille du cycliste - voir »Montage de la tige de selle UPLOCK®«.

Avant chaque trajet

Votre système UPLOCK® a été contrôlé à plusieurs reprises pendant le processus de production ainsi que par un contrôle final. Cependant, il est possible que des modifications aient été apportées lors du transport ou de manipulations.

1. contrôlé visuellement toutes les vis de fixation. Le système UPLOCK® ne doit pas présenter de dommages mécaniques sous forme d'éraflures profondes, d'entailles ou d'éclats. Aucun bruit inhabituel ne doit être entendu, ce qui peut indiquer que les vis ne sont pas bien serrées.
2. Le levier de verrouillage doit être bien fermé, "KEEP CLOSED", avant chaque trajet. Vérifiez-le également si le vélo n'est laissé sans surveillance que pendant une courte période.
3. pour contrôler la tige de selle, penchez-vous sur votre selle et poussez-la alternativement vers le haut/le bas. Vous pourrez ainsi vérifier si la fonction de basculement est correctement bloquée.

Après une chute

Si des composants sont tordus après une chute, ils ne doivent jamais être alignés. Il existe un risque accru de rupture. Des influences étrangères au fonctionnement, des chutes ou des accidents peuvent endommager des composants importants pour la sécurité comme la tige de selle. Afin d'éviter des situations dangereuses pendant la poursuite du trajet, il est nécessaire de respecter les points suivants :

- Poussez la selle alternativement vers le haut/vers le bas ou essayez de la faire pivoter afin de vérifier la connexion par vis ou par serrage entre la selle et la tige de selle. Il ne doit pas être possible de tourner ou de déplacer la selle. Cette méthode permet également de contrôler la bonne fixation de la tige de selle dans le cadre et le bon verrouillage/fonctionnement de la fonction de basculement.
- Soulevez brièvement votre vélo et faites-le rebondir sur le sol. Assurez-vous qu'aucun bruit de cliquetis inhabituel ne se fait entendre - cela peut aider à identifier des raccords vissés desserrés ou un dysfonctionnement du mécanisme de basculement de la tige de selle.

Tige de selle UPLOCK®

Utilisation conforme / autorisation d'utilisation

La tige de selle UPLOCK® est conçue pour une utilisation sur des vélos, des pedelecs et des vélos électriques jusqu'à 45 km/h. Elle n'est PAS adaptée aux sollicitations extrêmes qui surviennent lors de la descente, du dual slalom ou du freeride ou lors de situations de conduite avec des sauts. En outre, il n'y a pas d'autorisation d'utilisation pour les vélos d'enfants (= vélo avec une hauteur de selle maximale de plus de 435 mm et de moins de 635 mm, prévu pour des cyclistes d'un poids moyen de 30 kg). Les sièges pour enfants, les dispositifs d'attelage ou les porte-bagages ne peuvent pas être fixés sur une tige de selle UPLOCK®.

La tige de selle UPLOCK®, extrudée ou forgée en aluminium 7075, a été testée et approuvée selon les normes ISO. Les tests suivants ont été effectués : EN 17404|4.3.15 analogue à ISO 4210-2|4.16.2 ; EN 17404|4.3.3 analogue à EN 15194|4.3.3.1 / EN 15194|4.3.3.2 ; EN 17404|4.3.15.2 analogue à ISO 4210-9|4.5.2 / ISO 4210-9|4.5.3

Catégorisation

En ce qui concerne l'utilisation, les catégories 1 à 3 ou les catégories EPAC E1 à E3 sont prédéfinies et se distinguent nettement les unes des autres, surtout en ce qui concerne leurs objectifs d'utilisation. Les différentes catégories sont décrites ci-dessous :

»Vélo de course« - un vélo avec une hauteur de selle de 635 mm ou plus, destiné à être utilisé sur la voie publique à grande vitesse. Ces vélos sont généralement destinés à être utilisés sur des routes goudronnées ; autorisation jusqu'à 110 kg de poids total = vélo, bagages, cycliste.
»Vélo de ville et de randonnée« - un vélo avec une hauteur de selle de 635 mm ou plus, destiné à être utilisé sur des routes publiques, même non asphaltées ; autorisation jusqu'à 120 kg de poids total = vélo, bagages, cycliste.
»VTT (vélo tout-terrain) « - un vélo avec une hauteur de selle de 635 mm ou plus, destiné à être utilisé sur des terrains accidentés, des routes publiques et des chemins publics ; l'équipement comprend un cadre renforcé en conséquence et d'autres composants ; autorisation jusqu'à 110 kg de poids total = vélo, bagages, cycliste.

Le numéro de série de production UPLOCK® se trouve à l'arrière de la tête de la tige de selle.

Consignes de sécurité

L'installation est facile sur les vélos et les vélos électriques, mais veillez à respecter au préalable les conditions d'installation. Si vous ne disposez pas des connaissances techniques nécessaires, nous vous recommandons expressément de confier le montage à un revendeur spécialisé. Afin d'éviter tout risque d'accident supplémentaire après une chute ayant entraîné des dommages, la tige de selle doit être remplacée. Vérifiez toujours que la selle est bien ancrée dans le collier de selle. Assurez-vous également que le tube de la tige de selle est bien fixé au cadre du vélo et qu'il n'y a pas de jeu. Il doit être fixé dans la position souhaitée de manière à ce qu'il ne puisse pas tourner ou se déplacer dans le tube de selle. Respectez la profondeur d'insertion minimale de la tige de selle.

Conditions de montage

Veillez à ce que le diamètre intérieur du tube de selle du cadre du vélo et le diamètre extérieur de la tige de selle UPLOCK® aient la même valeur. Des dimensions différentes peuvent entraîner une défaillance du serrage ainsi que des accidents et des dommages matériels ou corporels. Vérifier que la largeur du cadre de la selle est compatible avec les éléments de serrage de la tige de selle. Elle ne doit pas être inférieure à 36 mm environ à l'intérieur. Il existe quelques selles dont la partie avant du cadre est trop étroite et qui ne peuvent donc pas être combinées avec la tige de selle. Une telle utilisation n'est pas possible et peut endommager la selle et la tige de manière permanente. Des attaches de selle sont intégrées en standard pour une armature de selle de 7 mm de diamètre.

Remarque : les selles avec un cadre de selle ovale peuvent être utilisées. Il faut veiller à ce que les sièges latéraux de la selle utilisée ne soient pas trop descendus, sinon le levier de verrouillage ne peut pas être complètement ouvert ou correctement actionné.

Montage de la tige de selle UPLOCK®.

A noter avant le montage : afin d'éviter de rayer le tube de la tige de selle, toutes les arêtes et bavures dans la zone d'embouchure sur le tube de selle du cadre du vélo doivent être éliminées et cette zone doit être nettoyée.

Nous recommandons expressément de graisser l'intérieur de la partie supérieure du tube de selle du vélo pour les cadres en métal (la douille de réduction éventuellement utilisée doit également être graissée). Cela garantit également un réglage en hauteur sans problème de la tige de selle. Pour les cadres en plastique renforcé de fibres de carbone (carbone), il ne faut PAS utiliser de graisse. Utilisez plutôt une pâte de montage spéciale pour les composants et les cadres en carbone. Veillez à ce que la profondeur minimale d'insertion du tube de la tige de selle ne soit pas inférieure à 170 mm pour la tige de 27,2 mm de diamètre et à 120 mm pour les tiges de 30,9 mm et 31,6 mm. Un marquage sur le tube de selle d'origine l'indique. Le marquage "MINIMUM INSERT" se trouve à l'arrière du tube de la tige de selle. Il peut arriver que la tige de selle UPLOCK® ne puisse pas être insérée suffisamment loin dans le tube de selle du cadre du vélo, surtout dans le cas de cadres de vélo de petite taille ou de cadres avec des porte-bidons pré-équipés. Une fois installée dans le tube de selle du vélo, la tige de selle est fixée en serrant correctement la vis de serrage ou en fermant le levier de serrage rapide du collier de serrage du tube de selle. Les recommandations du fabricant du vélo doivent être respectées à cet égard.

Montage de la selle

Desserrer les deux vis de serrage de la selle jusqu'à ce que l'espace entre les rainures de maintien des éléments de serrage supérieur et inférieur soit d'environ 9-10 mm.

Le collier de serrage avant ne peut être manipulé que lorsque la position de basculement est ouverte. Posez la selle sur une table, le cadre de la selle vers le haut. Positionnez la tige de selle UPLOCK® avec le collier de serrage de la selle basculé par le haut sur le cadre de la selle.

Introduisez maintenant les tiges du cadre entre les deux éléments de serrage et serrez les deux vis de serrage de la selle jusqu'à ce que le cadre de la selle ne puisse plus être retiré vers le haut du dispositif de serrage de la selle, mais que la selle puisse encore être déplacée dans le sens longitudinal dans le logement.

Réglage de l'inclinaison de la selle et de la position assise

L'élément de serrage inférieur et la tête de la tige de selle UPLOCK® sont dotés de courbes correspondantes (convexes et concaves) qui permettent un réglage continu de l'inclinaison de la selle. De même, il est possible de déplacer le cadre de la selle dans le sens de la longueur dans le dispositif de serrage de la selle.

Lorsque vous avez trouvé votre position de selle, serrez les deux vis de serrage de la selle au couple de serrage prescrit de 8 Nm à l'aide d'une clé dynamométrique. Une indication du couple de serrage correct est également imprimée à l'arrière de la tête de la tige de selle. Pour régler la hauteur d'assise souhaitée, ouvrez la vis de serrage ou le levier de serrage rapide du collier de serrage du cadre du tube de selle. Amenez la selle dans la position souhaitée et serrez à nouveau la vis au couple de serrage indiqué ou fermez le levier de serrage rapide. La hauteur d'assise est correctement réglée lorsque le talon du pied se trouve sur l'axe de la pédale et que la jambe est alors complètement tendue. La jambe doit toutefois être légèrement fléchie lorsque la plante du pied se trouve sur l'axe de la pédale.

Vidéos de montage sur Youtube : <https://youtu.be/h1f0Kp0z1I>

AVERTISSEMENT

La tige de selle UPLOCK® est équipée d'un levier de verrouillage pour permettre ou bloquer la fonction de basculement de la selle. Si vous ne fermez pas correctement le levier de verrouillage, la selle risque de bouger pendant le trajet ou de se comporter de manière non conforme. Cela peut entraîner des dommages et des blessures.

Fonctionnement du levier de verrouillage

Lorsque le levier de verrouillage est fermé, la partie supérieure de la tête de la tige de selle se déplace vers l'arrière (dans le sens inverse de la marche). La partie supérieure de la tête de la tige de selle est ainsi fermement fixée à la partie inférieure et maintenue en place.

Actionnement du levier de verrouillage

Ouverture du levier de verrouillage

Saisir le levier de verrouillage avec les doigts à l'extrémité arrière et l'ouvrir latéralement d'environ 90° vers la gauche dans le sens de la marche. La partie supérieure de la tête est maintenant mobile et la selle peut être basculée sur le côté, vers la droite dans le sens de la marche. Le verrou peut maintenant être retiré en utilisant la clé.

Fermeture du levier de verrouillage - "KEEP CLOSED".

Fermer le levier de verrouillage en exerçant une certaine force avec les doigts ou la paume de la main. La face extérieure du levier portant l'inscription "KEEP CLOSED" doit être orientée latéralement vers la gauche du vélo. Si le levier de verrouillage se trouve en position "KEEP CLOSED", le levier doit être parallèle au plan médian du vélo. Cela permet de contrôler si d'éventuels corps étrangers empêchent la fermeture complète du levier de verrouillage, ce qui pourrait entraîner l'ouverture du levier de verrouillage. Le levier de verrouillage doit être complètement fermé. Cela doit être contrôlé de manière perceptible et audible par un clic. Si vous rencontrez des problèmes lors du positionnement du levier de verrouillage, veuillez-vous adresser à un revendeur de vélos ou directement à nous.

Vérifications régulières avant chaque sortie

Avant de partir, les points suivants doivent être contrôlés. En cas de problème, veuillez-vous adresser à un revendeur de vélos ou directement à nous.

1. vérifiez toujours le levier de verrouillage avant de monter sur le vélo afin de vous assurer que la selle est bloquée conformément aux instructions. Ceci est particulièrement important si votre vélo a été garé dans un lieu public.
2. assurez-vous que le levier de verrouillage est complètement enfoncé sur "KEEP CLOSED". Le côté extérieur du levier portant l'inscription "KEEP CLOSED" doit être orienté vers la gauche du vélo.

Vérification rapide

Soulevez le vélo par la selle. La selle ne doit pas basculer sur le côté ou bouger d'une autre manière. Ce simple contrôle ne garantit toutefois pas que le levier de verrouillage se trouve effectivement en position finale. En cas de doute, il convient de pousser une nouvelle fois le levier de verrouillage fermement vers l'intérieur/la droite jusqu'à ce qu'une résistance perceptible soit surmontée et qu'un «clic» audible se fasse entendre.

Maintenance et entretien

La tige de selle UPLOCK® est basée sur un concept bien pensé et des composants de haute qualité. Cela vous garantit, avec un entretien régulier,

du plaisir pendant de longues années. Après les 3 premiers mois ou environ 250 km parcourus, vérifiez que toutes les vis sont correctement serrées. Faites ensuite effectuer et documenter ce contrôle par un revendeur spécialisé chaque année, ou après environ 2 000 km. Pour garantir une utilisation sans problème de la tige de selle UPLOCK®, ce contrôle doit également être l'occasion de nettoyer et de lubrifier tous les points de rotation des roulements. Maintenir le mécanisme de basculement et les roulements exempts de saleté et de boue et les nettoyer régulièrement. Les salissures tenaces s'enlèvent généralement à l'eau chaude et avec des produits de rinçage courants. Pour l'entretien des points de rotation des roulements, nous recommandons le fabricant Ballistol (spray universel). Pour le nettoyage, n'utilisez pas de jet de vapeur ni de produits de nettoyage agressifs tels que l'acétone, le trichloroéthylène ou le méthylène, car ces produits de nettoyage attaquent les composants, les élastomères et les paliers. Lors du nettoyage de la tige de selle, faites attention aux dommages, déformations ou autres modifications des composants. Si vous avez des questions concernant la sécurité de fonctionnement, votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous conseiller.

Antivol pliable UPLOCK

Consignes de sécurité

Lisez et respectez ces consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels et matériels ! Vérifiez régulièrement l'état et le fonctionnement du cadenas. Il existe un risque d'écrasement par les différents segments. Le poids supplémentaire de l'antivol peut éventuellement modifier le comportement de votre vélo. Adaptez-vous à cette situation lorsque vous roulez.

Remarque : le produit n'offre pas une protection à 100 % contre le vol. Le produit ne convient pas pour protéger les motos ou autres contre le vol.

Utilisation prévue

Cet antivol est conçu pour verrouiller des vélos, des scooters et des véhicules similaires à des endroits prévus et adaptés à cet effet ou à des objets fixes. Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut entraîner des risques tels que des blessures et des dommages. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le cadenas n'est pas destiné à un usage professionnel. Il s'agit d'un produit spécial qui peut résister à des conditions physiques extrêmes.

Utilisation de la serrure pliante UPLOCK®.

- Utilisez la clé fournie pour retirer l'antivol de la tige de selle UPLOCK® correspondante.
- Pour ce faire, insérez l'une des clés dans la serrure et tournez-la de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. La serrure est maintenant déverrouillée et la clé ne peut pas être retirée de la serrure.
- Dépliez les segments et positionnez l'antivol avec précaution à travers le cadre du vélo. Vous pouvez placer l'antivol à travers le cadre du vélo et la roue avant ou arrière, ou sécuriser votre vélo sur un objet fixe.
- Insérez le segment d'extrémité latéralement dans le corps de l'antivol et verrouillez l'antivol à l'aide de la clé en tournant celle-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

Conseils pour verrouiller le vélo en toute sécurité

- Attachez toujours le vélo à un objet solidement ancré/stationnaire (par ex. un poteau/lanterneau approprié).
- Placez toujours l'antivol pliable UPLOCK® autour de l'objet ancré, du cadre et de la roue arrière.
- Garez toujours votre vélo dans une zone bien éclairée où il y a beaucoup de piétons.
- Veillez à ce que votre vélo ne puisse pas être soulevé au-dessus de l'objet ancré.
- Veillez à ce que l'objet auquel vous attachez votre vélo ne puisse pas être scié ou démonté.
- Positionnez l'antivol le plus haut possible afin de prévenir toute tentative de vol.

Clés de rechange

Pour commander vos clés de rechange, remplissez le formulaire sur le site Internet UPLOCK® : <https://uplock.de/service>

Remarque : pour commander des clés de rechange, il faut impérativement indiquer le numéro de la clé. Vous le trouverez sur la Personal Security Code Card.

Conservez impérativement la carte de code dans un endroit sûr! Vous avez besoin de la carte de code en cas de perte des clés ainsi que comme preuve de propriété en cas de recours en garantie ou de réparation. Ne transmettez pas la carte à des tiers.

Entretien et maintenance

Lubrifiez la serrure plusieurs fois par an afin de garantir son bon fonctionnement. Utilisez toujours un lubrifiant à base de silicone, de graphite ou de téflon. Placez le cylindre de fermeture en position verticale et vaporisez ou versez le lubrifiant dans le cylindre. Laissez-le agir pendant 5 minutes. Placez un chiffon sur le poste de travail et posez la serrure dessus pendant quelques minutes. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression (classe IP 44) ni de produits de nettoyage agressifs pour nettoyer la serrure. Vérifiez au moins une fois par an que la serrure n'est pas endommagée. Si le corps de la serrure présente des dommages visibles, par exemple des fissures ou des trous, la serrure ne doit plus être utilisée.

Garantie

Les produits UPLOCK® sont conçus, fabriqués et testés avec le plus grand soin, conformément aux réglementations en vigueur. La garantie couvre uniquement les défauts dus à des vices de matériau ou de fabrication. Une obligation de garantie n'est pas déclenchée par des écarts mineurs par rapport à la qualité théorique, qui sont insignifiants pour la valeur et l'aptitude à l'emploi du produit. Aucune garantie n'est accordée sur l'usure et le vieillissement naturels résultant d'une utilisation normale des pièces. S'il est prouvé qu'il y a un défaut de matériel ou de fabrication, le produit sera réparé ou remplacé à la discrétion d'UPLOCK®. Dans ces cas, la garantie prend fin à l'expiration de la période de garantie initiale. Toute autre réclamation est expressément exclue. UPLOCK® n'est pas responsable des défauts et dommages causés par des influences extérieures (par ex. transport, force), une utilisation non conforme, une usure normale et le non-respect de ce mode d'emploi. Pour faire valoir un droit à la garantie, il convient de joindre au produit faisant l'objet de la réclamation la preuve d'achat originale avec la date d'achat et une brève description écrite du défaut.

Aucune garantie ne peut être accordée si les défauts du produit sont dus à un montage non conforme, à une mauvaise utilisation, à une utilisation non habituelle, à un d'entretien ou au non-respect des consignes d'utilisation ou de montage. Sont exclus les dommages et leurs conséquences causés par un montage incorrect, une modification des pièces d'origine, des accidents, des surcharges (downhill, sauts, compétitions, etc.). La personne qui monte la tige de selle UPLOCK® est entièrement responsable du montage, de la compatibilité et de l'état des pièces de montage.

Le droit à la garantie est annulé si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes qui n'ont pas les connaissances professionnelles suffisantes ou si notre produit est équipé de pièces de rechange, de pièces complémentaires ou d'accessoires qui ne sont pas des pièces d'origine et qui provoquent ainsi un défaut. Toute autre revendication de dommages causés par une mauvaise utilisation est exclue, sauf si une responsabilité est obligatoirement prévue par la loi.

Elimination

L'emballage est composé à 100 % de matériaux respectueux de l'environnement (carton/carton) que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux ou avec les vieux papiers. L'antivol pliant peut être éliminé avec les déchets ménagers normaux. La tige de selle est composée en grande partie d'aluminium recyclable et doit être soumise à un processus de recyclage approprié. En cas de questions, veuillez-vous adresser aux autorités communales compétentes pour l'élimination des déchets.

Remarque concernant la loi allemande sur les emballages

Nous sommes enregistrés en tant que fabricant auprès du registre allemand des emballages LUCID sous le numéro DE2574152379460. Nous avons adhéré à un système de reprise et d'élimination des déchets d'emballage. Vous trouverez de plus amples informations sur <https://www.verpackungsgesetz.com>.



Fabricant :

solos engineering GmbH, Kolpingring 2, 82041 Oberhaching – Germany
info@uplock.de, <https://uplock.de>

Nous déclinons toute responsabilité en cas de fautes d'impression ou d'erreurs. © solos engineering GmbH

UPLOCK® - Intelligente beveiligingsoplossing voor (elektrische) fietsen

Originële gebruikersinformatie (Nederlands)

Fabrikantnr.: 010272-BL-01-LO-01, 010309-BL-01-LO-01, 010316-BL-01-LO-01

Het UPLOCK® fietsslotsysteem is een combinatie van een vouwslot met een hoge veiligheidsstandaard en een intelligente transportoplossing voor het slot - en dat alles in één product. Het slot wordt eenvoudig onzichtbaar weggewerkt en beschermd in de speciaal ontworpen zadelpen. Dit betekent dat er geen extra beugel nodig is. Het vouwslot is volledig geïntegreerd in de meegeleverde UPLOCK® zadelpen. Een bestaand zadel kan gewoon opnieuw worden gemonteerd voor hergebruik. Met de aanschaf van dit gepatenteerde fietsslotsysteem kiest u voor een product van hoge kwaliteit. Voor de UPLOCK® fietsslotsystemen worden de modernste en meest geoptimaliseerde productieprocessen en hoogwaardige materialen gebruikt en ze zijn voorzien van de beste componenten.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van dit product en bevat belangrijke informatie over veiligheid en gebruik. Zorg dat u op de hoogte bent van alle bedienings- en veiligheidsinstructies, voordat u het product gaat gebruiken. Overhandig alle documenten wanneer u het product doorgeeft aan derden. Gebruik uw UPLOCK® alleen in overeenstemming met het beoogde gebruik. Lees hiervoor het hoofdstuk "Reglementair gebruik". Onjuist gebruik kan leiden tot materiële schade en ernstige ongevallen of valpartijen veroorzaken.

Wij wensen u te allen tijde een veilige reis,
Uw UPLOCK®-team bij solos engineering GmbH

Leveringsomvang

- Vouwslot
- Zadelpen
- Twee sleutels
- Beveiligingscodekaart ("Security Code Card")
- Handleiding (zie ook op <https://uplock.de/service>)

Aanwijzingen voor veilig gebruik

- Lees alle veiligheidsinformatie en instructies in deze originele handleiding zorgvuldig door en bewaar deze informatie op een veilige plaats. Als u iets niet volledig begrijpt, neem dan contact op met een fietsvakhandelaar of rechtstreeks met ons.
- Als u vragen hebt over veilig gebruik en bediening, neem dan contact op met ons of uw dealer.
- Zorg ervoor dat uw UPLOCK®-systeem in veilige staat verkeert.
- Lees de volgende hoofdstukken "Voor de eerste rit", "Voor elke rit" en "Na een val". Neem de aanwijzingen in het hoofdstuk "Onderhoud en verzorging" in acht.
- Zorg ervoor dat de zadelhoogte is aangepast aan uw lichaamslengte. Een onjuist afgestelde zadelhoogte kan de bediening en controle over de fiets bemoeilijken.

Verklaring van de symbolen:

GEVAAR: Geeft een dreigend gevaar aan. Als dit gevaar niet wordt vermeden, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.

WAARSCHUWING: Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Als dit gevaar niet wordt vermeden, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

OPMERKING/OPGELET: Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Als deze niet wordt vermeden, kan de fiets of iets in de omgeving beschadigd raken.

Ingebruikname

- Neem het UPLOCK® slotsysteem uit de presentatieverpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- De sleutels en de codekaart zijn apart verpakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Is dit niet het geval, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.
- Bij levering bevindt het slot zich in de transportstand in de UPLOCK® zadelpen. Het slot is dus niet vergrendeld.

Voor de eerste rit

Wij adviseren nadrukkelijk om voor elke rit de verkeersgeschiktheid van de fiets in het algemeen, en de gebruiksveiligheid van de zadelpen in het bijzonder te controleren.

1. Controleer of het zadel stevig is verankerd aan de zadelpenklem.
2. Controleer of de buis van de zadelpen stevig en zonder speling is bevestigd aan het fietsframe. Let op de minimale insteekdiepte van de zadelpen.
3. De maximale belasting van de zadelpen mag niet worden overschreden. De UPLOCK® zadelpen is uitsluitend ontworpen voor het gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk "Beoogd gebruik".
4. Houd u aan het maximaal toelaatbare totaalgewicht (fiets + berijder + bagage) waarvoor uw fiets is ontworpen - zie hoofdstuk "Reglementair gebruik".
5. De stuur- en zadelhoogte moeten worden aangepast aan uw lichaamslengte - zie "Montage van de UPLOCK® zadelpen".

Voor elke rit

Uw UPLOCK®-systeem is tijdens het productieproces en bij de eindcontrole meerdere malen geïnspecteerd. Desondanks kunnen er tijdens transport of hantering veranderingen zijn opgetreden.

1. Controleer alle bevestigingsschroeven op zichtbare afwijkingen. De UPLOCK® mag geen mechanische beschadigingen vertonen in de vorm van diepe krassen, inkepingen of afschilferingen. Er mogen geen ongewone geluiden zijn die erop kunnen wijzen dat de Schroeven niet goed zijn vastgedraaid.
2. De vergrendelingshendel moet voor elke rit stevig gesloten zijn, "KEEP CLOSED". Controleer dit ook als de fiets slechts korte tijd onbeheerd wordt achtergelaten.
3. Leun op uw zadel om de zadelpen te controleren en duw deze afwisselend omhoog/omlaag. Zo kunt u controleren of de kantelfunctie correct is vergrendeld.

Na een val

Als onderdelen verbogen zijn na een val, mogen ze nooit worden uitgelijnd. Er is dan namelijk een verhoogd risico op breuk. Invloeden van buitenaf, valpartijen of ongelukken kunnen veiligheidsrelevante onderdelen, zoals de zadelpen, beschadigen. Om gevaarlijke situaties tijdens het fietsen te voorkomen, is het noodzakelijk om de volgende punten in acht te nemen:

- Duw het zadel afwisselend omhoog/omlaag of probeer het te draaien om de schroef- of klemverbinding tussen het zadel en de zadelpen te controleren. Het moet niet mogelijk zijn om het zadel te draaien of te bewegen. Deze methode kan ook worden gebruikt om te controleren of de zadelpen stevig in het frame zit en of de kantelfunctie correct is vergrendeld/werkt.

- Til uw fiets kort op en laat hem op de grond stuiten. Controleer of er geen ongewone ratelende geluiden hoorbaar zijn - dit kan helpen om losse schroefverbindingen of een storing in het kantelmechanisme van de zadelpen op te sporen.

UPLOCK® zadelpen

Beoogd gebruik / toelating voor gebruik

De UPLOCK® zadelpen is geschikt voor gebruik in traditionele fietsen, elektrische fietsen en e-bikes tot 45 km/u. De UPLOCK® zadelpen is NIET geschikt voor extreme belasting die optreedt tijdens afdalingen, dual slalom, freeriden, of in rijssituaties met sprongen. Verder is de UPLOCK® zadelpen niet goedgekeurd voor gebruik op kinderfietsen (= fiets met een maximale zadelhoogte van meer dan 435 mm en minder dan 635 mm, bedoeld voor rijders met een gemiddeld gewicht van 30 kg). Kinderzitjes, trekhaken of bagagedragers mogen niet worden bevestigd aan een UPLOCK® zadelpen. De UPLOCK® zadelpen, geëxtrudeerd of gesmeed uit 7075 aluminium, is getest en goedgekeurd volgens ISO-normen. De volgende tests zijn uitgevoerd: EN 17404|4.3.15 analoog ISO 4210-2|4.16.2; EN 17404|4.3.3 analoog EN 15194|4.3.3.1 / EN 15194|4.3.3.2; EN 17404|4.3.15.2 analoog ISO 4210-9|4.5.2 / ISO 4210-9|4.5.3

Indeling in categorieën

Met betrekking tot het gebruik worden de categorieën 1-3 of EPAC-categorieën E1-E3 gespecificeerd, die aanzienlijk van elkaar verschillen, met name wat betreft het beoogde gebruik. De verschillende categorieën worden hieronder beschreven:

"Racefiets" - een fiets met een zadelhoogte van 635 mm of meer die bedoeld is voor gebruik op de openbare weg, en met hoge snelheden. Deze fietsen zijn over het algemeen bedoeld voor gebruik op geasfalteerde wegen; goedkeuring tot 110 kg totaalgewicht = fiets, bagage, berijder.

"Stads- en toerfiets" - een fiets met een zadelhoogte van 635 mm of meer, bedoeld voor gebruik op de openbare weg, inclusief niet-geasfalteerde wegen; goedgekeurd voor een totaalgewicht tot 120 kg = fiets, bagage, berijder.

"Mountainbike (terreinfiets)" - een fiets met een zadelhoogte van 635 mm of meer, bedoeld voor gebruik op ruw terrein, openbare wegen en openbare paden; de uitrusting omvat een passend versterkt frame en andere onderdelen; toelating voor een totaalgewicht tot 110 kg = fiets, bagage, berijder.

Het serienummer van de UPLOCK® productierun bevindt zich op de achterkant van de kop van de zadelpen.

Veiligheidsinstructies

Installatie is eenvoudig op fietsen en e-bikes, maar controleer vooraf de installatievereisten. Als u niet over de nodige expertise beschikt, raden we u ten zeerste aan om de zadelpen door een gespecialiseerde dealer te laten monteren. De zadelpen moet worden vervangen om verdere ongevalsrisico's na een val met schade te voorkomen.

Controleer altijd of het zadel stevig is verankerd in de zadelklem. Controleer ook of de buis van de zadelpen stevig en zonder speling is bevestigd aan het fietsframe. De zadelpen moet in de gewenste positie worden geklemd zodat deze niet kan draaien of bewegen in de zadelbuis. Houd rekening met de minimale insteekdiepte van de zadelpen.

Installatievereisten

Zorg ervoor dat de binnendiameter van de zadelbuis van het fietsframe en de buitendiameter van de UPLOCK® zadelpen dezelfde waarde hebben. Afwijkende afmetingen kunnen leiden tot defecten aan het klemstelsel en ongelukken en schade aan eigendommen of persoonlijk letsel veroorzaken. Controleer of de breedte van het zadelframe compatibel is met de klemelementen van de zadelpen. De breedte mag aan de binnenkant niet minder zijn dan ca. 36 mm. Sommige zadels zijn te smal aan de voorkant van het frame en kunnen daarom niet worden gebruikt in combinatie met de zadelpen, want dit kan het zadel en de zadelpen permanent beschadigen. Zadelklemmen voor een zadelframe met een diameter van 7 mm zijn standaard geïntegreerd.

Let op: Zadels met een ovaal zadelframe kunnen wel worden gebruikt.

Zorg ervoor dat de zijwaarts lopende zitvlakken van het gebruikte zadel niet te ver naar beneden staan, anders kan de vergrendelingshendel niet volledig worden geopend of correct worden bediend.

De UPLOCK® zadelpen monteren

Let voor montage op het volgende: om krassen op de buis van de zadelpen te voorkomen, moeten alle randen en bramen in het openingsgedeelte van de zadelbuis van het fietsframe worden verwijderd en moet dit gedeelte worden gereinigd. Voor metalen frames raden we uitdrukkelijk aan om de binnenkant van het bovenste deel van de zadelpen in te vetten (een eventueel gebruikte reduceerhuls moet ook worden ingevet). Dit zorgt er ook voor dat de zadelpen later gemakkelijk in hoogte kan worden versteld. Gebruik GEEN vet op frames die gemaakt zijn van koolstofvezel versterkt kunststof (carbon). Gebruik in plaats daarvan een speciale montagepasta voor onderdelen en frames van koolstofvezel. Zorg ervoor dat de buis van de zadelpen niet dieper wordt ingeschoven dan de minimale insteekdiepte van 170 mm voor de zadelpen met een diameter van 27,2 mm en 120 mm voor de zadelpennen met een diameter van 30,9 mm en 31,6 mm. Dit wordt aangegeven door een markering op de originele zadelpenbuis. De markering "MINIMUM INSERT" bevindt zich op de achterkant van de zadelpenbuis. Vooral bij kleine fietsframes of frames met voorgeïntegreerde bidonhouders is het mogelijk dat de UPLOCK® zadelpen niet ver genoeg in de zadelpen van het fietsframe kan worden geschoven. Na montage in de zadelpen van de fiets wordt de zadelpen vastgezet door de klemmschroef correct vast te draaien of door de snelspanhendel van de zadelpenklem te sluiten. Volg de aanbevelingen van de fietsfabrikant.

Het zadel monteren

Draai de twee klembouten van het zadel los tot de ruimte tussen de bevestigingsgroeven van de bovenste en onderste klemelementen ongeveer 9-10 mm is.

Het voorste klemelement kan alleen worden bediend als het zadel in de open kantelstand staat. Plaats het zadel op een tafel met het zadelframe naar boven gericht. Plaats de UPLOCK® zadelpen met de gekantelde zadelpen bovenaf over het zadelframe.

Leid nu de framestukken tussen de twee klemonderdelen en draai de twee zadelpenklemmschroeven zo ver aan dat het zadelframe niet meer omhoog uit de zadelpen kan worden getrokken, maar het zadel nog wel in de lengterichting van de houder kan worden bewogen.

De zadelhoek en zadelpositie aanpassen

Het onderste klemgedeelte en de kop van de UPLOCK® zadelpen zijn voorzien van overeenkomstige (bolle en holle) rondingen, waardoor de zadelhoek

traploos kan worden aangepast. Het is ook mogelijk om het zadelframe in de lengterichting van de zadelpen te bewegen.

Zodra u uw zadelpositie hebt gevonden, draait u de twee zadelpenklembouten met een momentsleutel vast tot het voorgeschreven aanhaalmoment van 8 Nm. Een indicatie van het juiste aanhaalmoment is ook afgedrukt op de achterkant van het balhoofd van de zadelpen. Om de gewenste zithoogte in te stellen, opent u de klemmschroef of de snelspanhendel van de frameklem van de zadelpen. Verplaats het zadel in de gewenste positie en draai de bout weer vast met het aangegeven koppel of sluit de snelspanhendel. De zithoogte is correct ingesteld wanneer de hiel van de voet op de pedaallas staat en het been volledig is gestrekt. Het been moet echter licht gebogen zijn wanneer de bal van de voet op de pedaallas staat.

Montagefilmpjes op YouTube: <https://youtu.be/h1f0Kp0z11>

WAARSCHUWING

De UPLOCK® zadelpen is uitgerust met een vergrendelingshendel om de kantelfunctie van het zadel in of uit te schakelen. Als u de vergrendelingshendel niet goed sluit, kan het zadel tijdens de rit bewegen of zich anderszins niet gedragen zoals bedoeld. Dit kan leiden tot schade en letsel.

Hoe de vergrendelingshendel werkt

Wanneer de vergrendelingshendel wordt gesloten, beweegt het bovenste deel van de zadelpen naar achteren (in de tegenovergestelde richting van de rijrichting). Hierdoor wordt het bovenste deel van de zadelpenkop stevig vastgeklemd op het onderste deel en goed op zijn plaats gehouden.

De vergrendelingshendel bedienen

De vergrendelingshendel openen

Houd de vergrendelingshendel met uw vingers aan de achterkant vast en open de hendel ongeveer 90° zijwaarts naar links in de rijrichting. Het bovenste hoofddeel is nu beweegbaar en het zadel kan opzij worden gekanteld, naar rechts in de rijrichting. Het slot kan nu met de sleutel worden verwijderd. *Sluit de vergrendelingshendel - "KEEP CLOSED".*

Sluit de vergrendelingshendel met een beetje kracht met uw vingers of de palm van uw hand. De buitenkant van de hendel met het label "KEEP CLOSED" moet naar links wijzen, weg van de fiets.

Als de vergrendelingshendel in de stand "KEEP CLOSED" staat, moet de hendel evenwijdig aan het middenvlak van de fiets staan. Dit is om te controleren of er vreemde voorwerpen zijn die het volledig sluiten van de vergrendelingshendel kunnen blokkeren, waardoor de vergrendelingshendel open zou kunnen gaan. De vergrendelingshendel moet volledig gesloten zijn met een voelbare en hoorbare "klik".

Als er problemen zijn met de positie van de vergrendelingshendel, neem dan contact op met een fietsvakhandelaar of rechtstreeks met ons.

Regelmatige controles voor elke rit

De volgende punten moeten worden gecontroleerd voordat u vertrekt. Als er problemen zijn, neem dan contact op met een dealer of rechtstreeks met ons:

1. Controleer altijd de vergrendelingshendel voordat u op de fiets stapt om er zeker van te zijn dat het zadel goed is vergrendeld. Dit is vooral belangrijk als uw fiets op een openbare plaats wordt gestald.

- Zorg ervoor dat de vergrendelingshendel volledig is ingedrukt tot "KEEP CLOSED". De buitenkant van de hendel met het label "KEEP CLOSED" moet van de fiets af naar links wijzen.

Snelle controle

Til de fiets op aan het zadel. Het zadel mag niet kantelen of op een andere manier bewegen. Deze eenvoudige controle garandeert echter niet dat de vergrendelingshendel daadwerkelijk in de eindpositie staat. Bij twijfel moet u de vergrendelingshendel opnieuw stevig naar binnen/rechts duwen tot een merkbare weerstand wordt overwonnen en u een "klik" hoort.

Onderhoud en verzorging

De UPLOCK® zadelpen is gebaseerd op een doordacht concept met hoogwaardige componenten. Bij regelmatig onderhoud garandeert dit jarenlang fietsplezier. Na de eerste 3 maanden of ca. 250 kilometer rijden moeten alle bouten worden gecontroleerd op de juiste aanhaalmomenten. Laat deze controle daarna elk jaar of na ca. 2.000 km door een vakhandelaar uitvoeren en documenteren. Voor een soepel gebruik van de UPLOCK® zadelpen moeten bij deze controle ook alle draaipunten van de lagers worden gereinigd en gesmeerd. Houd het kantelmechanisme en de lagers vrij van vuil en modder en reinig ze regelmatig. Hardnekkig vuil kan meestal worden verwijderd met warm water en in de handel verkrijgbare schoonmaakmiddelen. We raden aan Ballistol (universele spray) van de fabrikant te gebruiken om de draaipunten van de lagers te reinigen. Gebruik voor het reinigen geen stoomstraal of agressieve schoonmaakmiddelen zoals aceton, trichloorethyleen of methyleen, omdat deze schoonmaakmiddelen de onderdelen, elastomeren en lagers aantasten. Let bij het reinigen van de zadelpen op beschadigingen, vervormingen of andere veranderingen aan de onderdelen. Bij vragen over de gebruiksvaardigheid, adviseert uw vakhandelaar u graag.

UPLOCK® vouwslot

Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies door en volg ze op. Het niet naleven hiervan kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade! Controleer regelmatig de staat en werking van het slot. Er bestaat een risico op beknelling door de afzonderlijke segmenten.

Het extra gewicht van het slot kan het rijgedrag van uw fiets veranderen. Pas u hieraan aan tijdens het rijden.

Opmerking: het product biedt geen 100% bescherming tegen diefstal. Het product is niet geschikt voor het beveiligen van motoren en dergelijke tegen diefstal.

Beoogd gebruik

Dit slot is bedoeld voor het vergrendelen van fietsen, scooters en soortgelijke voertuigen op aangewezen en geschikte locaties of aan vaste objecten. Elk ander gebruik of wijziging van het product wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Het slot is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Dit product is een gespecialiseerd product dat bestand is tegen extreme fysieke omstandigheden.

Het UPLOCK® vouwslot gebruiken

- Gebruik de meegeleverde sleutel om het slot van de betreffende UPLOCK® zadelpen te verwijderen.
- Steek hiervoor een van de sleutels in het slot en draai deze 180° rechtsom tot aan de aanslag. Het slot is nu ontgrendeld en de sleutel kan niet uit het slot worden verwijderd.
- Vouw de segmenten uit en plaats het slot voorzichtig door het fietsframe. U kunt het slot door het fietsframe en het voor- of achterwiel plaatsen of uw fiets aan een vast object vastmaken.
- Steek het eindsegment in de zijkant van het slothuis en vergrendel het slot met de sleutel door deze tegen de wijzers van de klok in tot de aanslag te draaien.

Tips voor het veilig vergrendelen van de fiets:

- Zet de fiets altijd vast aan een stevig verankerd/stationair object (bijv. een geschikte paal/ lantaarnpaal).
- Plaats het UPLOCK® vouwslot altijd rond het verankerde object, het frame en het achterwiel.
- Parkeer uw fiets altijd in een goed verlichte omgeving met veel voetgangers.
- Zorg ervoor dat uw fiets niet over het verankerde object kan worden getild.
- Zorg ervoor dat het object waaraan u de fiets vergrendelt niet kan worden afgezaagd of gedemonteerd.
- Plaats het slot zo hoog mogelijk om diefstal pogingen nog meer te voorkomen.

Reservesleutels

Om sleutels bij te bestellen, vult u het formulier in op de UPLOCK® website: <https://uplock.de/service>
Opmerking: om reservesleutels te bestellen, moet u het sleutelnummer opgeven. Dit staat op de persoonlijke beveiligingscodekaart.

Bewaar de codekaart op een veilige plaats! U hebt de codekaart nodig als u de sleutels verliest en als eigendomsbewijs voor garantieclaims en reparaties. Geef de kaart niet door aan derden.

Verzorging en onderhoud

Smeer het slot een paar keer per jaar om ervoor te zorgen dat het goed werkt. Gebruik altijd een smeermiddel op basis van siliconen, grafiet of teflon. Zet de slotcilinder rechtop en spuit of giet het smeermiddel in de cilinder. Laat het 5 minuten inwerken. Leg een doek op het werkvlak en leg het slot er een paar minuten op. Gebruik geen hogedrukreiniger (IP-klasse 44) of agressieve schoonmaakmiddelen om het slot schoon te maken. Controleer het slot minstens een keer per jaar op schade. Vertoond de slotbehuizing zichtbare tekenen van schade, bijvoorbeeld scheuren, gaten, dan mag het slot niet meer worden gebruikt.

Garantie

UPLOCK® producten zijn met de grootste zorg ontworpen en geproduceerd en getest in overeenstemming met de geldende voorschriften. De garantie dekt alleen defecten die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten. Geringe, voor de waarde en bruikbaarheid van het product onbeduidende afwijkingen van de beoogde kwaliteit leiden niet tot een garantieverplichting. Er is geen garantie voor natuurlijke slijtage en veroudering als gevolg van normaal

gebruik van de onderdelen. Indien er sprake is van een materiaal- of fabricagefout, wordt het product naar keuze van UPLOCK® gerepareerd of vervangen. In dergelijke gevallen eindigt de garantie met het verstrijken van de oorspronkelijke garantietermijn. Verdere aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten. UPLOCK® is niet aansprakelijk voor gebreken en schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld), ondeskundig gebruik, normale slijtage en het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing. Bij het indienen van een garantieclaim moet het originele aankoopbewijs met de aankoopdatum en een korte schriftelijke beschrijving van het defect bij het betreffende product worden gevoegd. Er kan geen garantie worden verleend als de defecten aan het product te wijten zijn aan onjuiste montage, verkeerd gebruik, abnormaal gebruik, gebrek aan onderhoud of zorgvuldigheid of het niet naleven van de bedienings- of montage-instructies. Schade en de gevolgen daarvan veroorzaakt door onjuiste montage, wijziging van de originele onderdelen, ongelukken, overbelasting (afdalingen, sprongen, wedstrijden, enz.) zijn uitgesloten. De persoon die de UPLOCK® zadelpen monteert, draagt de volledige verantwoordelijkheid voor de montage, compatibiliteit en staat van de montageonderdelen.

De aanspraak op garantie vervalt als reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die niet over voldoende technische kennis beschikken, of als ons product is uitgerust met reserveonderdelen, aanbouwdelen of accessoires die geen originele onderdelen zijn en daardoor een defect veroorzaken. Verdere of andere claims voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik zijn uitgesloten, tenzij aansprakelijkheid wettelijk is voorgeschreven.

Verwijdering

De verpakking is gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen (karton/kartonnen doos) die u in kunt leveren bij plaatselijke recyclingcentra, of af kunt voeren als oud papier. Het vouwslot kan bij het normale huisvuil. De zadelpen bestaat voornamelijk uit recyclebaar aluminium en moet worden afgevoerd via een geschikt recyclingproces. Neem bij vragen contact op met de lokale instantie die verantwoordelijk is voor de afvalverwerking.

Opmerking over de Duitse verpakkingwet

Wij zijn als fabrikant geregistreerd bij het Duitse verpakingsregister LUCID onder het nummer DE2574152379460. We hebben ons aangesloten bij een overeenkomstig systeem voor het inleveren en afvoeren van verpakkingafval. Meer informatie vindt u ook op <https://www.verpackungsgesetz.com>.



Fabrikant:

solos engineering GmbH, Kolpingring 2, 82041 Oberhaching – Germany
info@uplock.de, <https://uplock.de>

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor drukfouten en vergissingen.
© solos engineering GmbH

UPLOCK